

Lýsing.

Til allar bókshaldsskyldugar skattaborgarar í Føroyum.

Sambært lóg av 12. mars 1923 um kommunala skattaálikning í Føroyum, verða allar teir persónar, sum eru skildugir at fera læggildaðar handilsbøkur, bidnir um, — annaðhvørt sjálvir ella við fulltrúða, tó, um so er, undir fullmaktgevarans egnu ábyrgd, seinast 31. januar 1943 — at geva upp inntøku sína fyri árið 1942 samsvarandi við útfyllingarblað við leiðbeining til sjálvuppgávu, sum Tórshavnar líkningarnevnd og sóknarstýrið lata flýggja út til skattagjaldaraðrar. — Serliga verður víst á, at persónar, sum í yrki sínum vanligu nýta eitt annað rakstrarár enn álmannaáarið, hava rætt til í sjálvuppgávu at nýta rakstrarárið. Hesi útfyllingarblað verða latin inn til sóknarstýrið í tilhaldskommununi — í Tórshavn til líkningarnevndina. —

Tá sjálvuppgávan verður útfyllt, verður serliga at minnst til lógakunningarð nr. 46 av 17. desember 1942 um „Endring í Lov for Færøerne af 12. Marts 1923 om den kommunale Beskatning“, har kunngjørt verður, at fyri skattaárið 1943 hevur eingin rætt til at frádraga meira fyri goldnar persónligar skattir, enn hvat skatturin vildi verið, tá ið roknað verður av inntøkuni í 1942 uttan frádrag av persónligum skattum eftir teim reglum og líkningarprosentum, ið eru galdandi fyri 1943 (viðvikjandi kommunuskatti eftir líkningarprosent fyri 1942.)

Tað verður beinleiðis gjørt kunnigt, at øll sóknarstýri og Tórshavnar líkningarnevnd við skattametingina í 1943 verða at nýta § 43, ið sigur, at tann, sum ikki gevur upp í rættari tíð inntøku sína samsvarandi við áðurnevndu lóg, missur rættin til at gera mótmæli móti skattaálikning sini, uttan so er, at hann kann prógva, at álikingin gongur upp um hansara verunligu inntøku við meira enn 25 %.

— Er munurin meira enn 25 %, skal hann lata skatt av síni verunligu inntøku við 25 % í viðbót.

Somuleiðis verður at nýta § 44, ið sigur, at tann sum til skaða fyri kommununa móti betri vitan gevur skeiva sjálvuppgávu ella gevur skeivar upplýsingar til líkningarvaldið um sína inntøku ella síni ognar- og ferimunarviðurskipti, verður straffaður við, at hann til kommunukassan betir 10 ferðir tann skatt, hann hevur svikað.

Tann, sum einki útfyllingarblað hevur fingið við útbýtingina, eigur sjálvur at fáa sær útfyllingarblað sitt hjá sóknarstýrinum — í Tórshavn á býráðsskrivstovuni, — av tí, at møgulig mistøk við útbýtingina hava onga ávirkan á undannevndu ásetingar.

Persónar, sum eru skyldugir at fera læggildaðar handilsbøkur og skattaskyldug deyðsbúgv, skulu saman við uppgávu av inntøku síni senda inn rakstrarroknskap og uppgjer yvir figgarstöðu við rakstrarársins byrjan og enda.

Persónar, sum eru skyldugir at gjalda skatt av yrki í aðrarari kommunu enn tilhaldskommununi, hava skyldu at lata inn roknskap til yrkiskommununa.

Sjálvuppgávur, sum ikki eru innkomnar, áðrenn áðurnevndu frestir í tí fyriskrivaða sniði og beint unírskrivaðar, kunnu ikki krevja at vera tiknar til umhugsunar.

Øll verða biðin um at skriva nøvn og bústað (í Tórshavn gøtunavn) skiliga á sjálvuppgávuna, so at tað ikki verður misskilt.

LÍKNINGARRÁÐ FØROYA, tann 20. januar 1943.

Kolaprísir á Drelnesi.

Ífylgi lønhækkan eru hesir prísir ásettir kolið frá tí 16. januar í ár.

Stórkol:	Kr.	101,00	pr. ton.
Nøtukol:	"	84,00	" "
Avharpað kol:	"	51,00	" "

Kolavirkið.

Færøsk Margarine

VITA No 1

Vitaminiseret

Færøsk Produkt.

Fint Produkt.

Viltjð inn í A. T. her fáa tit mest allar verur so sum

Gólvteppir	Allar kolonialverur
Gólvoyparir	Ostur
Durmáttur	Speygipylsa
Linolium ymiskar litir	Rullupylsu
Gardintoyir	Kryddrasild
Twisttoyir	Speygisild
Flonellir	Neytakjot
Stót	Seyðakjot
Bulstur	Færskur fuglur
Fjövurtætt dýnutoy	Biscuits
Kjólatoir	Sirop
Barnatoy	Sukurlátu
Undirklæðir til kvinnur og menn	Drops
Harra klæðningar	Ljós
Kjólur	Snapsagløg, vingløg og vatngløg
Frakkar til kvinnur og menn	Stórt lagir elektr. perur øll steddum
Hattar til kvinnur og menn	Kaffi- og thestel
Skógvar til kvinnur og menn	mjólkakrüss, borðiskar, knavar og gaflar.
Toy til divanteppir	

Ordrar frá bygðum sendast.

Arbejdernes Travlerdrift, Tvøroyri
Telf. 3. 5. & 29.

Til allar fiskimenn.

Vegna tess at Færøernes Rederiforening ynskir nýggja ráðagerð um fiskiskakontraktina tyri 1943, og at tað kann væntast, ein rúm tíð gongur, áður enn semja er komin í lag um nýggja kontrakt skal stjórn Føroya Fiskimannafelags ráða øllum fiskimonnum frá at mynstra fyri ringari kontrakt enn völdgiftskontraktina av 1942, so leingi eingin onnur kontrakt er komin ílag.

Vegna stjórn felagsins
formaðurin.

AKTIESELSKABET

FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906

A.FDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver Kr. 1.000.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid Kl. 11—3.

Lørdag dog kun 11—2.

Verð Smørlikaetari! MØLIN, Skálavík. Máltrað 5.

Útgevri Føroya Javnaðarflokkur. Bladstjóri: P. M. Dam.
Prentsmidja Arnold Østers, Tórshavn.